

**VERTRAG ÜBER INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM  
GEBIET DES PATENTWESENS**

**PCT**

01 DEC 2004

**INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT**

(Artikel 36 und Regel 70 PCT)

PCT

Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts P 348RM 03 51	<b>WEITERES VORGEHEN</b> siehe Mitteilung über die Übersendung des internationalen vorläufigen Prüfungsberichts (Formblatt PCT/IPEA/416)	
Internationales Aktenzeichen PCT/EP 03/09041	Internationales Anmelde datum (Tag/Monat/Jahr) 14.08.2003	Prioritätsdatum (Tag/Monat/Jahr) 19.08.2002
Internationale Patentklassifikation (IPK) oder nationale Klassifikation und IPK A61M16/00		
Anmelder RIST, Max		

1. Dieser internationale vorläufige Prüfungsbericht wurde von der mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragten Behörde erstellt und wird dem Anmelder gemäß Artikel 36 übermittelt.

2. Dieser BERICHT umfaßt insgesamt 6 Blätter einschließlich dieses Deckblatts.

Außerdem liegen dem Bericht ANLAGEN bei; dabei handelt es sich um Blätter mit Beschreibungen, Ansprüchen und/oder Zeichnungen, die geändert wurden und diesem Bericht zugrunde liegen, und/oder Blätter mit vor dieser Behörde vorgenommenen Berichtigungen (siehe Regel 70.16 und Abschnitt 607 der Verwaltungsrichtlinien zum PCT).

Diese Anlagen umfassen insgesamt 1 Blätter.

3. Dieser Bericht enthält Angaben zu folgenden Punkten:

- I  Grundlage des Bescheids
- II  Priorität
- III  Keine Erstellung eines Gutachtens über Neuheit, erforderliche Tätigkeit und gewerbliche Anwendbarkeit
- IV  Mangelnde Einheitlichkeit der Erfindung
- V  Begründete Feststellung nach Regel 66.2 a)ii) hinsichtlich der Neuheit, der erforderlichen Tätigkeit und der gewerblichen Anwendbarkeit; Unterlagen und Erklärungen zur Stützung dieser Feststellung
- VI  Bestimmte angeführte Unterlagen
- VII  Bestimmte Mängel der internationalen Anmeldung
- VIII  Bestimmte Bemerkungen zur internationalen Anmeldung

Datum der Einreichung des Antrags  13.03.2004	Datum der Fertigstellung dieses Berichts  30.11.2004
Name und Postanschrift der mit der internationalen Prüfung beauftragten Behörde   Europäisches Patentamt D-80298 München Tel. +49 89 2399 - 0 Tx: 523656 epmu d Fax: +49 89 2399 - 4465	Bevollmächtigter Bediensteter  Väntinen, H Tel. +49 89 2399-7442



# **INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT**

## **Internationales Aktenzeichen**

PCT/EP 03/09041

## I. Grundlage des Berichts

1. Hinsichtlich der **Bestandteile** der internationalen Anmeldung (*Ersatzblätter, die dem Anmeldeamt auf eine Aufforderung nach Artikel 14 hin vorgelegt wurden, gelten im Rahmen dieses Berichts als "ursprünglich eingereicht" und sind ihm nicht beigefügt, weil sie keine Änderungen enthalten (Regeln 70.16 und 70.17)*):

## **Beschreibung, Seiten**

1-4 in der ursprünglich eingereichten Fassung

## **Ansprüche, Nr.**

2 in der ursprünglich eingereichten Fassung

eingegangen am 21.10.2004 mit Schreiben vom 20.10.2004

## **Zeichnungen, Blätter**

## 1/4-4/4 in der ursprünglich eingereichten Fassung

**2. Hinsichtlich der Sprache:** Alle vorstehend genannten Bestandteile standen der Behörde in der Sprache, in der die internationale Anmeldung eingereicht worden ist, zur Verfügung oder wurden in dieser eingereicht, sofern unter diesem Punkt nichts anderes angegeben ist.

Die Bestandteile standen der Behörde in der Sprache: zur Verfügung bzw. wurden in dieser Sprache eingereicht; dabei handelt es sich um:

- die Sprache der Übersetzung, die für die Zwecke der internationalen Recherche eingereicht worden ist (nach Regel 23.1(b)).
- die Veröffentlichungssprache der internationalen Anmeldung (nach Regel 48.3(b)).
- die Sprache der Übersetzung, die für die Zwecke der internationalen vorläufigen Prüfung eingereicht worden ist (nach Regel 55.2 und/oder 55.3).

3. Hinsichtlich der in der internationalen Anmeldung offenbarten Nucleotid- und/oder Aminosäuresequenz ist die internationale vorläufige Prüfung auf der Grundlage des Sequenzprotokolls durchgeführt worden, das:

- in der internationalen Anmeldung in schriftlicher Form enthalten ist.
- zusammen mit der internationalen Anmeldung in computerlesbarer Form eingereicht worden ist.
- bei der Behörde nachträglich in schriftlicher Form eingereicht worden ist.
- bei der Behörde nachträglich in computerlesbarer Form eingereicht worden ist.
- Die Erklärung, daß das nachträglich eingereichte schriftliche Sequenzprotokoll nicht über den Offenbarungsgehalt der internationalen Anmeldung im Anmeldezeitpunkt hinausgeht, wurde vorgelegt.
- Die Erklärung, daß die in computerlesbarer Form erfassten Informationen dem schriftlichen Sequenzprotokoll entsprechen, wurde vorgelegt.

#### **4. Aufgrund der Änderungen sind folgende Unterlagen fortgefallen:**

- Beschreibung, Seiten:
- Ansprüche, Nr.:
- Zeichnungen, Blatt:

**INTERNATIONALER VORLÄUFIGER  
PRÜFUNGSBERICHT**

Internationales Aktenzeichen PCT/EP 03/09041

5.  Dieser Bericht ist ohne Berücksichtigung (von einigen) der Änderungen erstellt worden, da diese aus den angegebenen Gründen nach Auffassung der Behörde über den Offenbarungsgehalt in der ursprünglich eingereichten Fassung hinausgehen (Regel 70.2(c)).  
*(Auf Ersatzblätter, die solche Änderungen enthalten, ist unter Punkt 1 hinzuweisen; sie sind diesem Bericht beizufügen.)*

6. Etwaige zusätzliche Bemerkungen:

**IV. Mangelnde Einheitlichkeit der Erfindung**

1. Auf die Aufforderung zur Einschränkung der Ansprüche oder zur Zahlung zusätzlicher Gebühren hat der Anmelder:

- die Ansprüche eingeschränkt.
- zusätzliche Gebühren entrichtet.
- zusätzliche Gebühren unter Widerspruch entrichtet.
- weder die Ansprüche eingeschränkt noch zusätzliche Gebühren entrichtet.

2.  Die Behörde hat festgestellt, daß das Erfordernis der Einheitlichkeit der Erfindung nicht erfüllt ist, und hat gemäß Regel 68.1 beschlossen, den Anmelder nicht zur Einschränkung der Ansprüche oder zur Zahlung zusätzlicher Gebühren aufzufordern.

3. Die Behörde ist der Auffassung, daß das Erfordernis der Einheitlichkeit der Erfindung nach den Regeln 13:1, 13.2 und 13.3

- erfüllt ist.
- aus folgenden Gründen nicht erfüllt ist:  
**siehe Beiblatt**

4. Daher wurde zur Erstellung dieses Berichts eine internationale vorläufige Prüfung für folgende Teile der internationalen Anmeldung durchgeführt:

- alle Teile.
- die Teile, die sich auf die Ansprüche Nr. beziehen.

**V. Begründete Feststellung nach Artikel 35(2) hinsichtlich der Neuheit, der erfinderischen Tätigkeit und der gewerblichen Anwendbarkeit; Unterlagen und Erklärungen zur Stützung dieser Feststellung**

1. Feststellung  
Neuheit (N) Ja: Ansprüche 1,2  
Nein: Ansprüche

Erfinderische Tätigkeit (IS) Ja: Ansprüche 1,2  
Nein: Ansprüche

Gewerbliche Anwendbarkeit (IA) Ja: Ansprüche: 1,2  
Nein: Ansprüche:

2. Unterlagen und Erklärungen:

**INTERNATIONALER VORLÄUFIGER  
PRÜFUNGSBERICHT**

Internationales Aktenzeichen

PCT/EP 03/09041

---

**siehe Beiblatt**

**1 Zu Punkt V**

- 1.1 GB-A-1 190 441 (D2) offenbart eine Vorrichtung zur Richtungslenkung von Gasflüssen. Die Vorrichtung weist ein Beatmungsgerät, einen Vernebler und eine ventilkontrollierte Bypasseinrichtung (15) auf. Die bypassseinrichtung befindet sich aber nicht am Vernebler (Anesthesieeinrichtung), so daß der Gasfluss in eine Richtung über den Vernebler nicht geführt und in die andere Richtung nicht vorbeigeführt werden kann.
- 1.2 Der Unterschied zwischen dem Gegenstand des Anspruch 2 und der Offenbarung von D2 ist ein zeitgesteuertes Ventil gemäß dem Anspruch 2.
- 1.3 Die Bypasseinrichtung gemäß dem Anspruch 1 und das zeitgesteuertes Ventil gemäß dem Anspruch 2 muss ein Filter nicht verzichtet werden, wenn ein Vernebler sich im Hin- und Rückatmungsbereich befindet. Somit werden Atemluftbefeuchtung und Hygiene gewährleistet.
- 1.4 Keines der zitierten Dokumente scheint eine Bypasseinrichtung gemäß dem Anspruch 1 oder zeitgesteuertes Ventil gemäß dem Anspruch 2 zu offenbaren. Somit scheinen die Gegenstände der Ansprüche 1 und 2 die Erfordernisse des Artikels 33(2) und 33(3) PCT zu erfüllen.
- 1.5 Die gewerbliche Anwendbarkeit (Artikel 33(4) PCT) eines Geräts gemäß den Ansprüchen 1 und 2 ist selbstverständlich.

**2 Zu Punkt VII**

Um die Erfordernisse der Regel 5 a) ii) PCT zu erfüllen, hätte in der Beschreibung das Dokument D2 genannt und der im D2 offenbarte Stand der Technik beschrieben werden sollen. Ferner, hätte der Anspruch 1 in der richtigen zweiteiligen Form abgefaßt werden sollen (Regel 6.3 b) PCT) und die Merkmale der Ansprüche hätten mit in Klammern gesetzten Bezugszeichen versehen werden sollen (Regel 6.2 b) PCT).

**3 Zu Punkt IV**

Im Lichte der Punkte 1.1 und 1.2 haben die Ansprüche 1 und 2 keine gemeinsamen oder entsprechenden besonderen technischen Merkmale (Regel 13.2 PCT). Somit sind die Ansprüche nicht einheitlich und erfüllen nicht die Erfordernisse der Regel 13 PCT.

(Neuer Anspruch)

1. Vorrichtung zur Richtungslenkung von Gasflüssen eines Beatmungsgerätes,  
mit einem Beatmungsgerät,  
mit einem im Hin- und Rückatmungsbereich des Beatmungsgerätes angeordneten, Aerosol produzierenden Vernebler, und  
mit einer Bypasseinrichtung, mittels der das Gas beim Fluss in die eine Richtung über den Vernebler geführt wird zur Mitnahme von Aerosol und mittels der das Gas beim Fluss in die andere Richtung über einen Bypass am Vernebler vorbeigeführt wird.



Translation

## PATENT COOPERATION TREATY

## PCT

## INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

(PCT Article 36 and Rule 70)

Applicant's or agent's file reference <b>P 348RM 0351</b>	<b>FOR FURTHER ACTION</b>	See Notification of Transmittal of International Preliminary Examination Report (Form PCT/IPEA/416)
International application No. <b>PCT/EP2003/009041</b>	International filing date (day/month/year) <b>14 August 2003 (14.08.2003)</b>	Priority date (day/month/year) <b>19 August 2002 (19.08.2002)</b>
International Patent Classification (IPC) or national classification and IPC <b>A61M 16/00</b>		
Applicant <b>RIST, Max</b>		

1. This international preliminary examination report has been prepared by this International Preliminary Examining Authority and is transmitted to the applicant according to Article 36.
2. This REPORT consists of a total of 6 sheets, including this cover sheet.

This report is also accompanied by ANNEXES, i.e., sheets of the description, claims and/or drawings which have been amended and are the basis for this report and/or sheets containing rectifications made before this Authority (see Rule 70.16 and Section 607 of the Administrative Instructions under the PCT).

These annexes consist of a total of 1 sheets.

3. This report contains indications relating to the following items:

- I  Basis of the report
- II  Priority
- III  Non-establishment of opinion with regard to novelty, inventive step and industrial applicability
- IV  Lack of unity of invention
- V  Reasoned statement under Article 35(2) with regard to novelty, inventive step or industrial applicability; citations and explanations supporting such statement
- VI  Certain documents cited
- VII  Certain defects in the international application
- VIII  Certain observations on the international application

Date of submission of the demand <b>13 March 2004 (13.03.2004)</b>	Date of completion of this report <b>30 November 2004 (30.11.2004)</b>
Name and mailing address of the IPEA/EP	Authorized officer
Facsimile No.	Telephone No.

## INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

## I. Basis of the report

## 1. With regard to the elements of the international application:\*

 the international application as originally filed the description:

pages \_\_\_\_\_ 1-4 \_\_\_\_\_, as originally filed

pages \_\_\_\_\_, filed with the demand

pages \_\_\_\_\_, filed with the letter of \_\_\_\_\_

 the claims:

pages \_\_\_\_\_ 2 \_\_\_\_\_, as originally filed

pages \_\_\_\_\_, as amended (together with any statement under Article 19)

pages \_\_\_\_\_, filed with the demand

pages \_\_\_\_\_ 1 \_\_\_\_\_, filed with the letter of 21 October 2004 (21.10.2004)

 the drawings:

pages \_\_\_\_\_ 1/4-4/4 \_\_\_\_\_, as originally filed

pages \_\_\_\_\_, filed with the demand

pages \_\_\_\_\_, filed with the letter of \_\_\_\_\_

 the sequence listing part of the description:

pages \_\_\_\_\_, as originally filed

pages \_\_\_\_\_, filed with the demand

pages \_\_\_\_\_, filed with the letter of \_\_\_\_\_

## 2. With regard to the language, all the elements marked above were available or furnished to this Authority in the language in which the international application was filed, unless otherwise indicated under this item.

These elements were available or furnished to this Authority in the following language \_\_\_\_\_ which is:

 the language of a translation furnished for the purposes of international search (under Rule 23.1(b)). the language of publication of the international application (under Rule 48.3(b)). the language of the translation furnished for the purposes of international preliminary examination (under Rule 55.2 and/or 55.3).

## 3. With regard to any nucleotide and/or amino acid sequence disclosed in the international application, the international preliminary examination was carried out on the basis of the sequence listing:

 contained in the international application in written form. filed together with the international application in computer readable form. furnished subsequently to this Authority in written form. furnished subsequently to this Authority in computer readable form. The statement that the subsequently furnished written sequence listing does not go beyond the disclosure in the international application as filed has been furnished. The statement that the information recorded in computer readable form is identical to the written sequence listing has been furnished.4.  The amendments have resulted in the cancellation of: the description, pages \_\_\_\_\_ the claims, Nos. \_\_\_\_\_ the drawings, sheets/fig. \_\_\_\_\_5.  This report has been established as if (some of) the amendments had not been made, since they have been considered to go beyond the disclosure as filed, as indicated in the Supplemental Box (Rule 70.2(c)).\*\*

\* Replacement sheets which have been furnished to the receiving Office in response to an invitation under Article 14 are referred to in this report as "originally filed" and are not annexed to this report since they do not contain amendments (Rule 70.16 and 70.17).

\*\* Any replacement sheet containing such amendments must be referred to under item 1 and annexed to this report.

INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

International application No.

PCT/EP2003/009041

**IV. Lack of unity of invention**

1. In response to the invitation to restrict or pay additional fees the applicant has:

- restricted the claims.
- paid additional fees.
- paid additional fees under protest.
- neither restricted nor paid additional fees.

2.  This Authority found that the requirement of unity of invention is not complied with and chose, according to Rule 68.1, not to invite the applicant to restrict or pay additional fees.

3. This Authority considers that the requirement of unity of invention in accordance with Rules 13.1, 13.2 and 13.3 is

- complied with.
- not complied with for the following reasons:

See supplemental sheet

4. Consequently, the following parts of the international application were the subject of international preliminary examination in establishing this report:

- all parts.
- the parts relating to claims Nos. \_\_\_\_\_

**INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT**International Application No.  
PCT/EP 03/09041**Supplemental Box**  
(To be used when the space in any of the preceding boxes is not sufficient)

Continuation of: IV.3

**Lack of unity of invention**

In the light of Box V, items 1.1 and 1.2, claims 1 and 2 have no common or corresponding special technical features (PCT Rule 13.2). Consequently, the claims lack unity of invention and do not comply with the requirements of PCT Rule 13.

## INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

International Application No.  
PCT/EP 03/09041

## V. Reasoned statement under Article 35(2) with regard to novelty, inventive step or industrial applicability; citations and explanations supporting such statement

## 1. Statement

Novelty (N)	Claims	1, 2	YES
	Claims		NO
Inventive step (IS)	Claims	1, 2	YES
	Claims		NO
Industrial applicability (IA)	Claims	1, 2	YES
	Claims		NO

## 2. Citations and explanations

1.1 GB-A-1 190 441 (D2) discloses a device for controlling the direction of gas flows. The device comprises a ventilating device, an atomizer and a valve-controlled by-pass device (15). The by-pass device, however, is not located on the atomizer (anaesthesia device), and therefore the gas flow cannot be guided via the atomizer in one direction and past the atomizer in the other.

1.2 The difference between the subject matter of claim 2 and the disclosure of D2 is a time-controlled valve as per claim 2.

1.3 The by-pass device as per claim 1 and the time-controlled valve as per claim 2 must include a filter when an atomizer is located in the breathing and re-breathing region. Moistening of respiratory air and hygiene are thereby ensured.

1.4 None of the citations appears to disclose a by-pass device as per claim 1 or a time-controlled valve as per claim 2. Consequently, the subjects of claims 1 and 2 appear to comply with the requirements of PCT Article 33(2) and (3).

1.5 The industrial applicability (PCT Article 33(4)) of a device as per claims 1 and 2 is self-evident.

**Box VII****Certain defects in the international application**

Pursuant to PCT Rule 5.1(a)(ii), the description should have cited document D2 and indicated the relevant prior art contained therein. Furthermore, claim 1 should have been drafted in the proper two-part form (PCT Rule 6.3(b)), and the features of the claims should have been followed by reference signs placed between parentheses (PCT Rule 6.2(b)).